

艾迈斯欧司朗集团供应商行为准则

2022年01月

本行为准则定义了艾迈斯欧司朗股份公司及其关联公司（以下简称“艾迈斯欧司朗”）对利益相关者、受影响群体和环境责任的基本要求。本行为准则基于联合国全球契约、RBA（责任商业联盟）行为准则以及联合国/国际劳工组织和OECD关于各种主题的相关标准。

供应商特此声明：

- **法律合规**
 - 遵守适用法律体系的法律。
- **管理体系**
 - 建立并不断改进适当的管理流程，以防止，识别，减轻并在必要时补救对工人和社区的社会，生态，健康和​​安全相关负面影响；
 - 建立有效的申诉程序（举报制度），以确保任何工人单独或与其他工人一起行事，可以提出申诉，而不会遭受任何形式的偏见或报复。
- **禁止腐败、贿赂和洗钱**
 - 不容忍且不参与任何形式的腐败、贿赂或洗钱，包括为了影响政府官员的决策从而违法提供的任何付款或者其他形式的利益，无论是雇员、第三方或代理人。
- **公平的商业行为，利益冲突，反垄断和知识产权/数据安全**
 - 维护公平竞争、商业和广告标准；
 - 避免可能引起利益冲突的行为和做法；
 - 遵守反垄断法；
 - 尊重知识产权，保护客户和供应商的隐私、数据和信息。
- **尊重基本人权²**
 - 不雇用15岁或14岁以下的工人（《国际劳工组织138号公约》中的发展中国家除外），并确保年轻工人的健康和​​安全，防止他们从事危险和夜班工作；
 - 不从事或容忍任何形式的现代奴役、强迫劳动和人口贩运；³
 - 确保内部或外部员工没有受到违反职业道德的招聘行为的影响；⁴
 - 促进员工享有平等机会和待遇，不论其肤色、种族背景、国籍、社会背景、残疾、性取向、政治或宗教信仰、性别或年龄如何；
 - 尊重每个人的个人尊严、隐私和权利；
 - 拒绝容忍对员工的任何不可接受的待遇，如精神虐待、性骚扰或歧视；
 - 禁止包括手势、语言和身体接触在内的性、胁迫、威胁、辱骂或剥削行为。
- **公平的工作条件**
 - 提供公平的薪酬，并保证至少达到适用的国家法定最低工资；
 - 遵守适用法律中规定的最大工作小时数。但是每周工作时间不应超过60小时，包括加班时间（紧急或特殊情况除外）。所有加班必须是自愿的。工人每七天至少休息一天；
 - 在法律上尽可能承认雇员的自由结社和集体谈判权，既不偏袒也不歧视雇员组织或工会的成员。

¹ 就本供应商声明而言，“关联公司”是指直接或通过一个或多个中介机构控制、受本声明的相关方控制或与本声明的各方共同控制的所有实体。就本定义而言，“受控”是指证券的所有权，占有表决权股本的百分之五十（50%）或以上，或对董事会或类似管理机构的选举具有表决权的其他权益，或通过合同或任何其他形式赋予该指定实体各自的表决权的权力。

² [国际人权法案](http://www.ohchr.org/Documents/Publications/FactSheet2Rev.1en.pdf)、<http://www.ohchr.org/Documents/Publications/FactSheet2Rev.1en.pdf> 和国际劳工组织关于工作中的基本原则和权利的宣言。
http://www.ilo.org/global/standards/information-resources-and-publications/publications/WCMS_087424/lang-en/index.htm

³ 现代奴隶制是“a”已压缩通过剥削和胁迫的因素（无法离开剥削的局面）。它可以采取多种形式，例如债务束缚，工资滥用，招聘欺诈，移除实体证件和旅行证件、强制加班、儿童奴役等。有关现代奴隶制的免费资源，请访问 <http://stronger2gether.org>。请注意：艾迈斯欧司朗在这方面的现代奴隶制声明。

⁴ 不道德的招聘行为，例如过高的费用或招聘成本，包括与旅行相关的费用，处理官方文件以及在本国和东道国的工作签证是现代奴隶制的主要驱动因素。

- **所有内部和外部员工的健康和安全**
 - 对所有内部和外部员工的健康和安全负责;
 - 控制危害, 并采取合理可行的最佳预防措施预防意外事故和职业病;
 - 提供培训, 并确保所有内部和外部员工接受健康和安全管理方面的教育;
- **环境与气候保护**
 - 按照有关环境保护的适用法例及国际标准行事, 包括使用及处理有害物质、废水及排放管理;
 - 减少水的使用和废物的处置, 改善物料的循环再造和循环使用;
 - 可持续地利用和管理资源, 不断改善环境, 尽量减少环境污染和加强环境保护;
 - 在生产和提供商品和服务时提高能源效率, 尽可能使用可再生能源和/或减少温室气体排放。
- **供应链**
 - 尽合理努力解决其自身供应链中的社会、环境和气候风险, 并做出合理努力, 使其供应商遵守与此处规定相当的要求。

行为准则 – 冲突矿物补充协议

2022年01月

本冲突矿物补充协议（以下简称“**CMS**”）仅适用于向艾迈斯欧司朗交付集成到艾迈斯欧司朗产品中的材料、零件、组件、子组件的供应商以及为艾迈斯欧司朗转售而供货的供应商（以下简称“**货物**”）。**CMS**是艾迈斯欧司朗供应商行为准则的一个组成部分，该准则涉及艾迈斯欧司朗在无冲突采购“**冲突矿物**”方面的责任，以有效确保艾迈斯欧司朗的供应商使用和销售冲突矿物不会导致刚果民主共和国（“**DRC**”）和毗邻的国家境内持续的冲突。本**CMS**也适用于向艾迈斯欧司朗间接交付货物的供应商，例如适用于向第三方（如：艾迈斯欧司朗的合同制造商、分销商）以加工或非加工的形式交付订单和/或货物给艾迈斯欧司朗的供应商，前提是供应商确认此类货物是交付给艾迈斯欧司朗。

就本**CMS**而言，下列术语的含义如下：

- “**冲突矿物**”是指钽钽铁矿石、锡石、金、黑钨矿、钴或其衍生物，仅限于钽、锡和钨，除非美国国务卿确定其他衍生物正在为“涵盖国家”的冲突提供资金，在这种情况下，它们也被视为冲突矿物；或由国务大臣确定为资助“涵盖国家”冲突的任何其他矿物或其衍生物。
- “**涵盖的国家**”是指刚果民主共和国和与刚果民主共和国共享国际公认边界的任何国家。这些国家目前包括安哥拉、布隆迪、中非共和国、刚果共和国、卢旺达、南苏丹、坦桑尼亚、乌干达和赞比亚。
- “**刚果民主共和国无冲突**”是指作为货物的属性，此类货物不包含直接或间接资助或使涵盖国家的武装团体受益的冲突矿物。
- “**最终规则**”是指美国证券交易委员会根据《多德-弗兰克华尔街改革和消费者保护法》第1502条于2012年8月22日通过的与使用冲突矿物有关的实施规则。

供应商特此声明：

- 充分致力于确保其对冲突矿物的使用和销售（无论是独立使用还是包含在其货物中）不会导致涵盖国家/地区的持续冲突。因此，供应商应特别
 - (i) 在整个供应链中执行合理的原产国查询（按照与《最终规则》此方面要求相当的标准），以及
 - (ii) 参与已建立的供应链沟通流程，例如责任商业联盟（“**RBA**”）的负责任矿产倡议（“**RMI**”）。
- 不得向艾迈斯欧司朗提供任何非刚果民主共和国冲突的货物。
- 应艾迈斯欧司朗的要求，在三周内使用最新版本的**RMI**冲突矿产报告模板（“**CRMT**”），向艾迈斯欧司朗提供关于其货物中发生冲突矿物的所有相关数据。
- 如果供应商意识到其供应链中的任何警告信号，表明上述声明可能不再有效时，请立即以书面形式通知艾迈斯欧司朗。在这种情况下，供应商应立即进行进一步检查，以核实供应商交付的货物是否含有或仍含有冲突矿物，并应向艾迈斯欧司朗提供合理的文件。
- 尽最大努力促进其供应商遵守本**CMS**的声明。

Code of Conduct - Declaration of the Supplier

行为准则 - 供应商声明

We hereby declare the following:

我方特此声明如下:

1. We have received a copy of the Code of Conduct for ams OSRAM Suppliers, including also its Conflict Minerals Supplement (CMS), if applicable, dated January 2022 (hereinafter “Code of Conduct”) and hereby commit ourselves and our Affiliates, in addition to our commitments set out in the supply agreements with ams OSRAM, to comply with its principles and requirements. 我方已经收到一份艾迈斯欧司朗供应商行为准则，包括其日期为2022年01月的冲突矿物补充协议（CMS）（如适用），并特此承诺，除了我们与艾迈斯欧司朗的供应协议中规定的承诺外，我们自己和我们的关联公司还承诺遵守其原则和要求。
2. We will provide ams OSRAM upon request - but not more than once a year - either, at our option (i) a written self-assessment in the form provided by ams OSRAM or (ii) a written report approved by ams OSRAM describing the actions taken or to be taken to assure our compliance with the Code of Conduct.

我方将根据要求向艾迈斯欧司朗提供，但每年不超过一次，我们可选择（i）艾迈斯提供的书面自我评估，或（ii）艾迈斯欧司朗批准的书面报告，描述为确保我们遵守《行为准则》已采取或将要采取的行动。

3. We agree that ams OSRAM or a third party appointed by ams OSRAM and reasonably acceptable to us, shall be entitled (but not obliged) to conduct inspections at the relevant premises of us and/or our Affiliates in order to verify our compliance with the Code of Conduct. Such inspections may only be conducted upon prior written notice of ams OSRAM, during regular business hours, in accordance with the applicable data protection law and shall neither unreasonably interfere with our business activities nor violate any of our confidentiality agreements with third parties. We further agree to reasonably cooperate in any inspections conducted and to bear our expenses in connection with such inspection; ams OSRAM will bear its expenses. We are entitled to deny ams OSRAM's audit request, if we provide ams OSRAM promptly with a corporate responsibility audit report, provided that such report (i) is not older than 12 months, (ii) complies with customary standards, and (iii) is issued by a trusted and well acknowledged audit company. However, ams OSRAM shall remain entitled to conduct an own audit, if ams OSRAM has reasonable grounds to suspect that we failed to comply with the Code of Conduct.

我方同意，艾迈斯欧司朗或艾迈斯欧司朗指定的、我们合理接受的第三方有权（但无义务）对我方和/或我方关联公司的相关场所进行检查，以核实对《行为准则》的遵守情况。根据适用的数据保护法，只有在事先书面通知艾迈斯欧司朗后，艾迈斯欧司朗才能在正常工作时间内进行此类检查，并且不得无理地干扰我方的业务活动，也不得违反我方与第三方的任何保密协议。我们进一步同意合理配合进行的任何检查，并承担与此类检查相关的费用；艾迈斯欧司朗将承担其费用。如果我们及时向艾迈斯欧司朗提供企业责任审计报告，我们有权拒绝艾迈斯欧司朗审计请求，前提是该报告（i）不超过12个月，（ii）符合惯例标准，以及（iii）由值得信赖且公认的审计公司出具。但是，如果艾迈斯欧司朗有合理理由怀疑我们未能遵守《行为准则》，艾迈斯欧司朗仍有权自行进行审计。

4. In addition to any other rights and remedies ams OSRAM may have, in the event of (i) our material or repeated failure to comply with the Code of Conduct or (ii) our denial of ams OSRAM's right of inspection as provided for in the third paragraph of this declaration, after providing us reasonable notice and a reasonable opportunity to remedy, ams OSRAM may terminate any purchase agreement entered into and/or any purchase order without any liability whatsoever.

Material failures include, but are not limited to, incidents of child labor, corruption and bribery, moneylaundering and failure to comply with the Code of Conduct's environmental and climate protection requirements. The notice and opportunity to remedy provision shall not apply to violations of requirements and principles regarding of the child labor as set out in the Code of Conduct or willful failures to comply with the Code of Conduct.

除艾迈斯欧司朗可能享有的任何其他权利和补救措施，如果（i）我方严重或一再未能遵守《行为准则》，或（ii）在向我方提供合理通知和合理的补救机会后，我方拒绝艾迈斯欧司朗在本声明第三段中规定的检查权，艾迈斯欧司朗可以终止签订的任何购买协议和/或任何采购订单，而无需承担任何责任。

重大失误包括但不限于童工、腐败和贿赂、洗钱和未能遵守《行为准则》的环境和气候保护要求。通知和补救机会条款不适用于违反《行为准则》中规定的有关童工的要求和原则或故意不遵守《行为准则》的行为。

5. We agree that this declaration is subject to the substantive law, legal proceedings and venue which is set out in the purchase agreement and/or purchase order concluded between ams OSRAM and us and that, in the event no such agreement is yet established, is subject to the legal proceedings and substantive law (without reference to any of its conflict of law rules) in force at the place of the respective ams OSRAM purchasing company.

我方同意，本声明受艾迈斯欧司朗与我方之间签订的购买协议和/或采购订单中规定的实体法、法律程序和审

判地的约束，并且如果尚未建立此类协议，则受艾迈斯欧司朗采购地有效的法律程序和实体法（不参考任何与法律相冲突的规则）。

6. We agree that should the English and Chinese language of this Declaration be inconsistent with each other, the English language shall prevail.

我们同意如本声明的英文和中文语言之间存在不一致,则以英文语言为准。

Place, date
地点、日期

Signature
签名

Name (BLOCK CAPITALS), Function
姓名（大写印刷体）、职务

Company Name / Seal
公司名称/公章

This document must be signed by an authorized representative of the company and returned to ams-OSRAM AG within 20 working days of receipt. Please return to:

本文件必须由公司的授权代表签署，并在收到后 20 个工作日内返还给艾迈斯欧司朗股份公司。请返回：

欧司朗 a.s., GSS Procurement, Komárnanská cesta 7, 94093 Nové Zámky, 斯洛伐克 或以电子形式扫描签名，通过电子邮件 [发送 supplier-management@osram.com](mailto:supplier-management@osram.com)

Requested by ams OSRAM department:

艾迈斯欧司朗部门（要求

Date:

日期: